

Dear Customer

Thank you for selecting our product. We are confident we can fully satisfy your expectations by offering you a wide range of technologically advanced products which directly result from our many years of experience in faucet and fitting production.

ENGLISH

Estimado Cliente

Muchas gracias por elegir nuestro producto. Estamos seguros que podemos satisfacer completamente sus expectativas ofreciéndole una amplia variedad de productos tecnológicamente avanzados que resultan directamente de muchos años de experiencia en grifos y su producción apropiada.

ESPAÑOL

ATTENTION! For care, use soft towel with soap and water only! Under no circumstances should you use any chemicals.

ATENCIÓN! Para el cuidado, utilice solamente una toalla suave con jabón y agua! Bajo ninguna circunstancia no use productos químicos.

ENGLISH

ESPAÑOL

- ➔ **For easy installation of your GRAFF faucet you will need:**
- to READ ALL the instructions completely before beginning,
 - to READ ALL the warnings, care and maintenance information.
- ➔ **To complete the project, you should:**
- gather the tools and all the parts you will need,
 - prepare the mounting area,
 - connect the supply lines.

- ➔ **Para la instalación fácil de su grifo de la GRAFF usted necesitará:**
- LEER TODAS las instrucciones completamente antes de comenzar,
 - LEER TODA la información sobre las advertencias, cuidado y mantenimiento.
- ➔ **Para terminar el proyecto, usted debe:**
- recolectar las herramientas y todas las piezas que usted necesitará,
 - prepare el área para el montaje,
 - conecte las líneas de fuente.

HELPFUL SYMBOLS • SÍMBOLOS AUXILIARES

1



Careful here!
Tenga cuidado aquí!



Pay attention
Tenga en cuenta

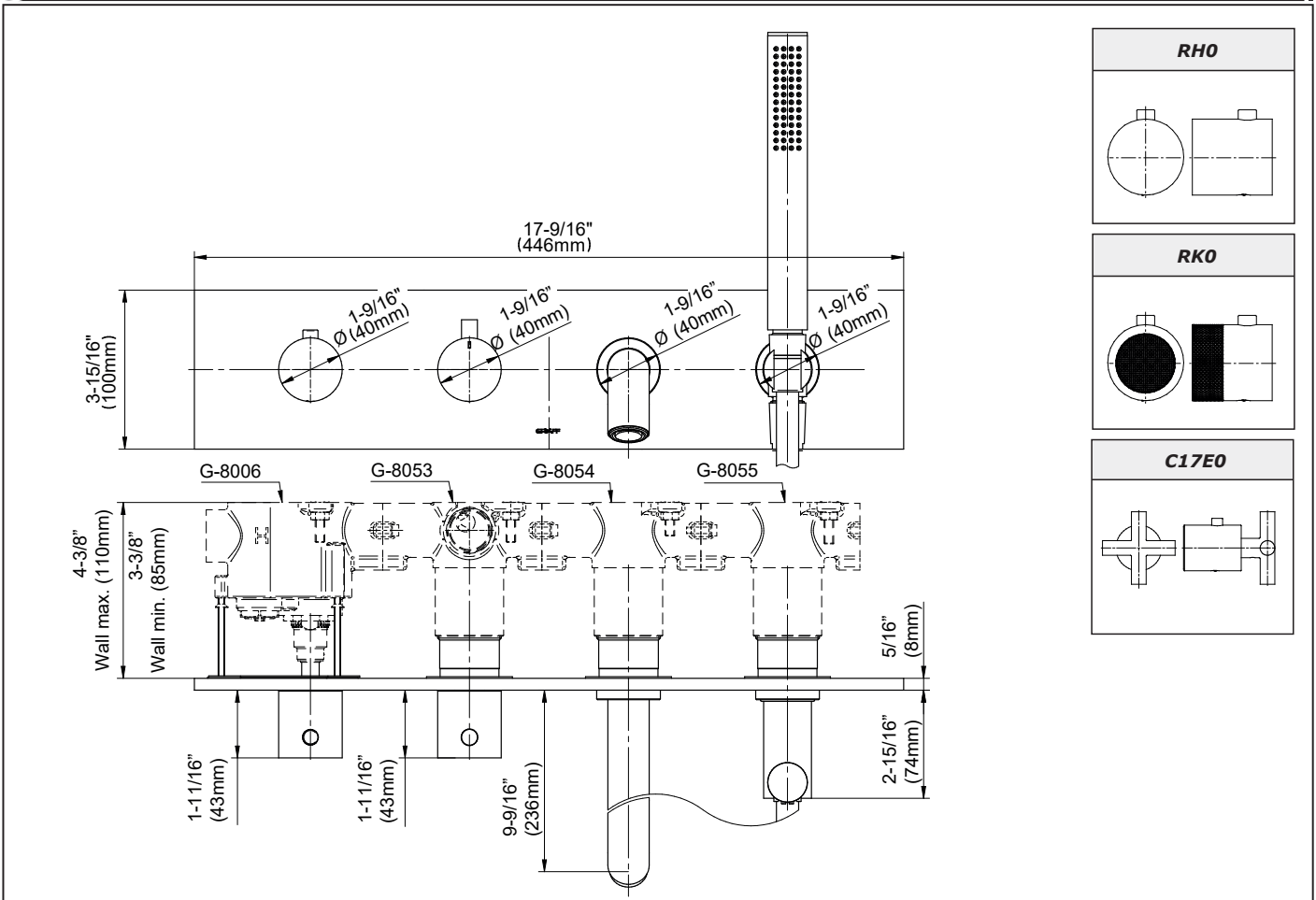


Use the tool
Use herramienta



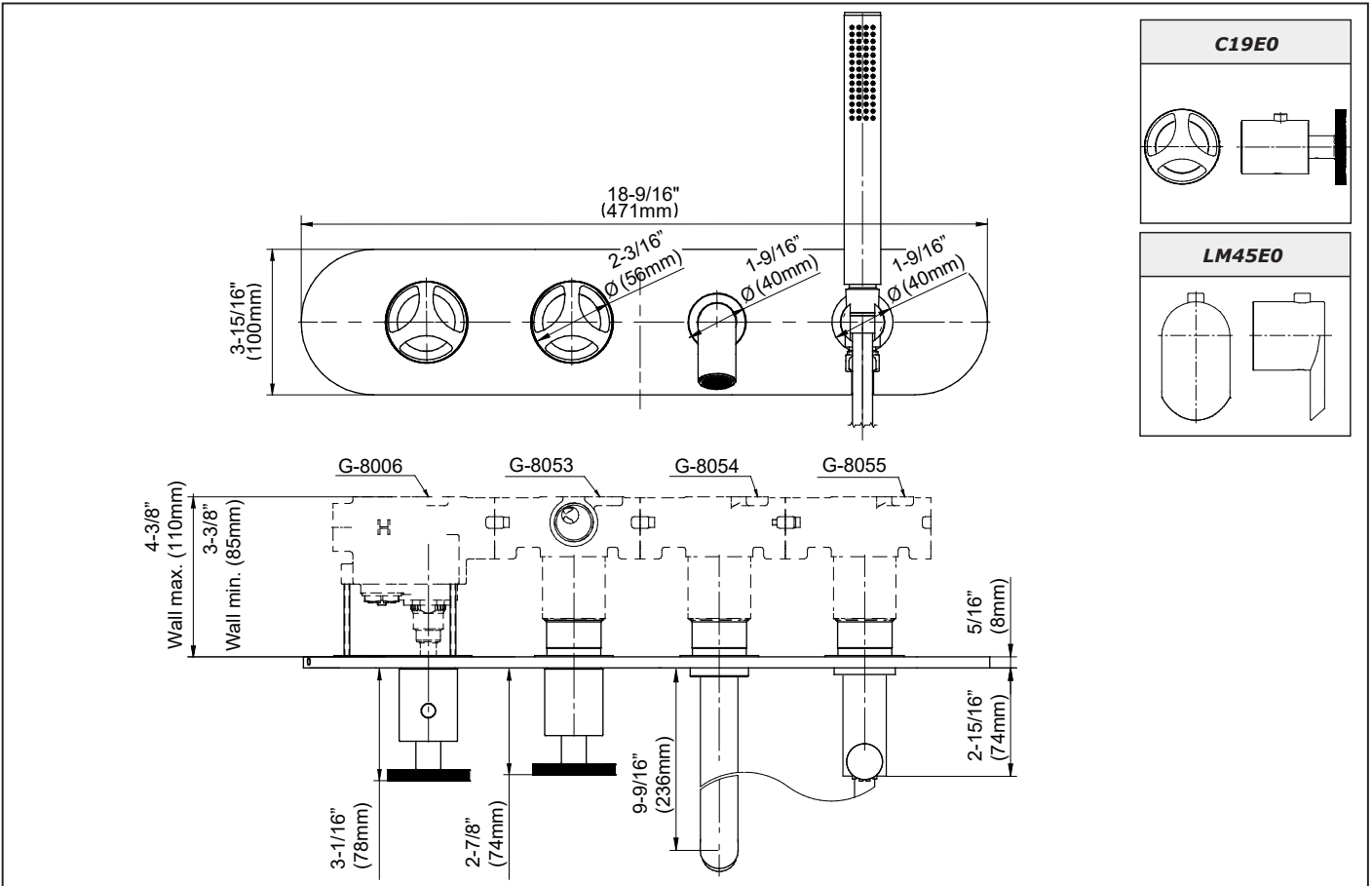
Information
Información

GM7.690H-*-**-T**

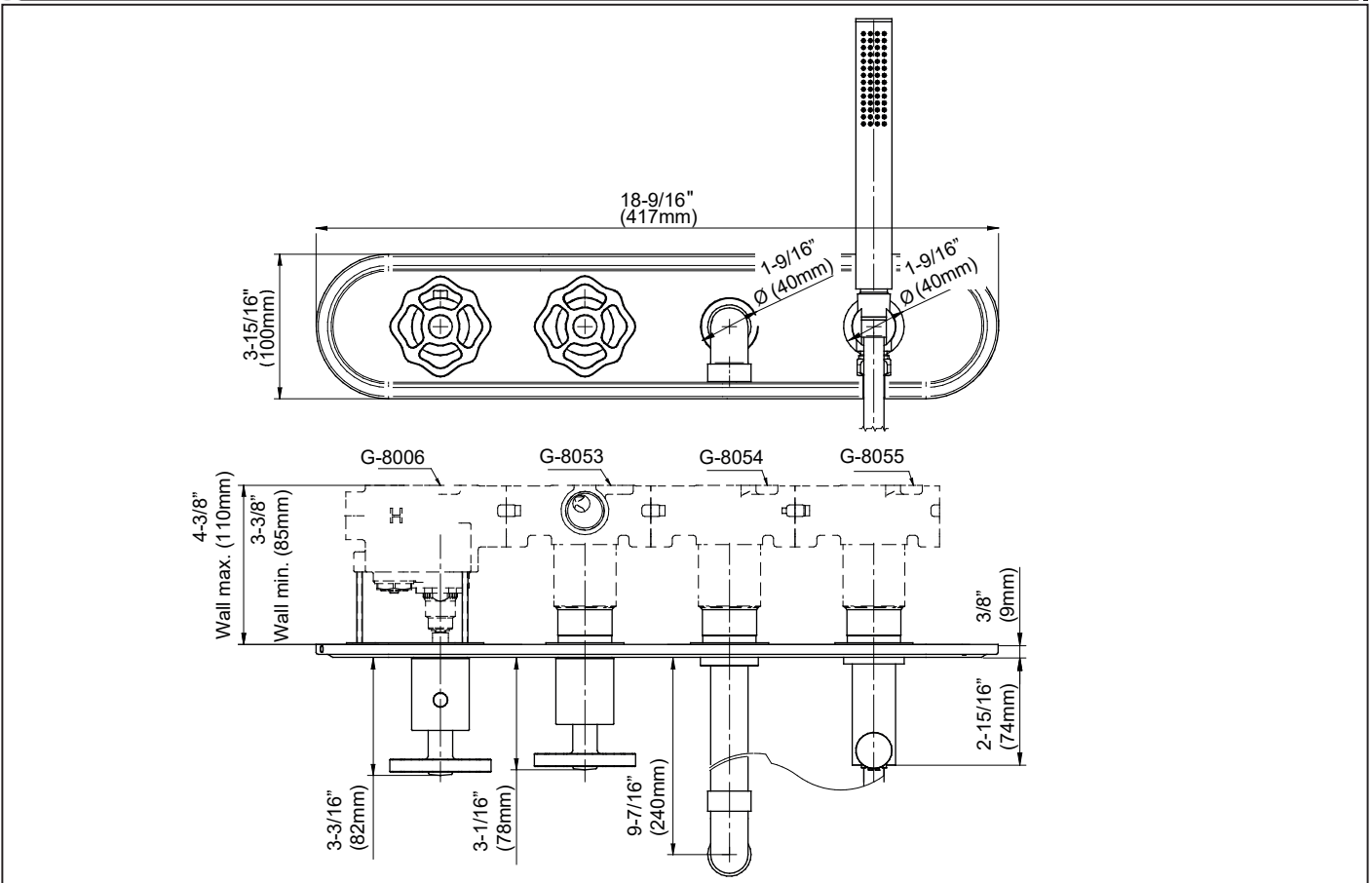


This faucet complies with NSF61/9, ASME/ANSI A112.18.1 and CSA B 125 Standards.
Este grifo se encuentra conforme con los estándares de NSF61/9, de ASME/ANSI A112.18.1 y de CSA B 125.

GL7.690H-*-**-T**

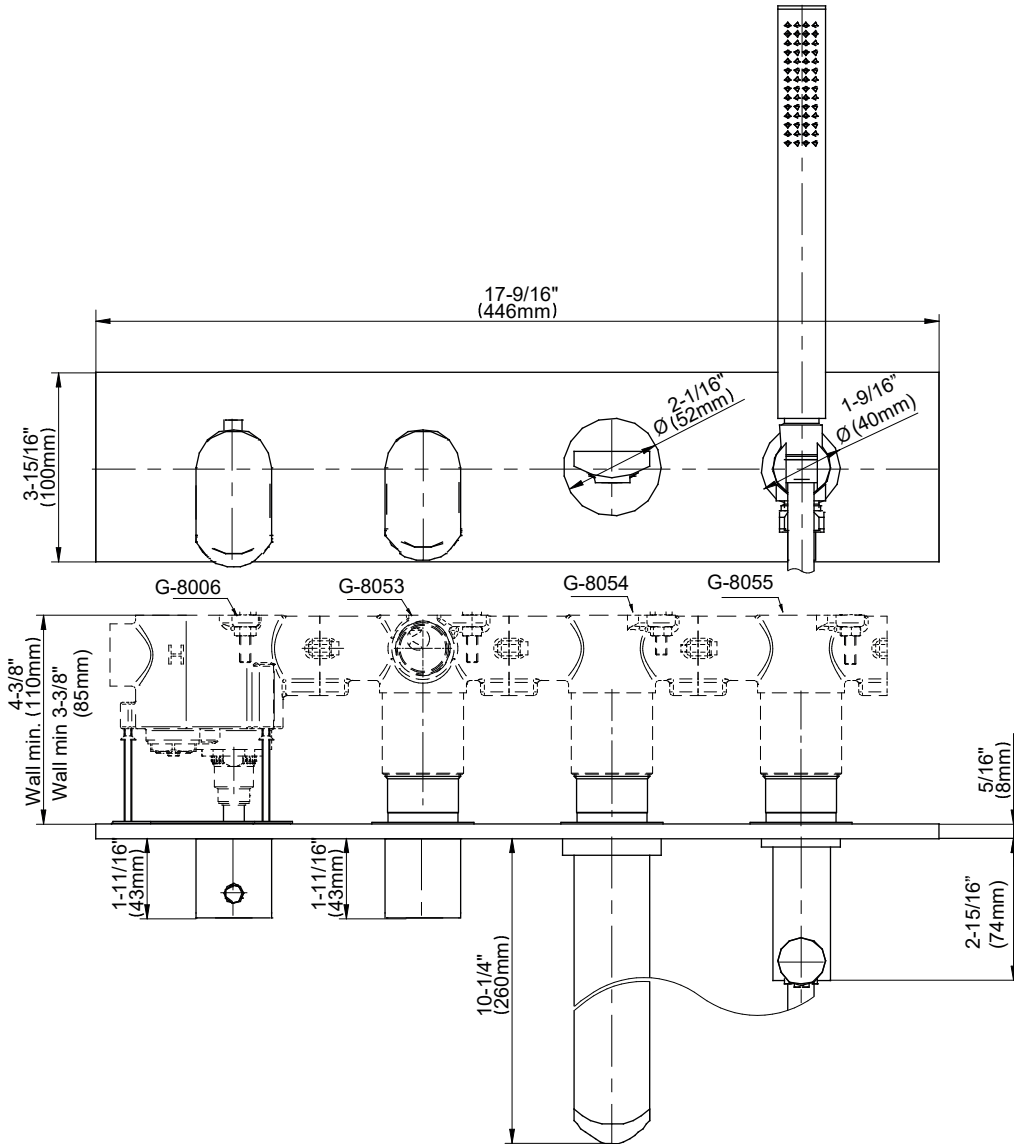


GT7.690H-C18E0--T**



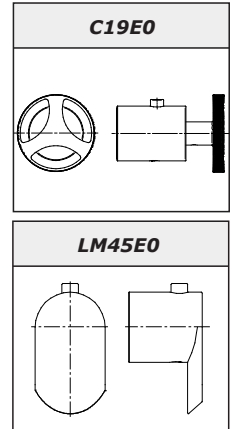
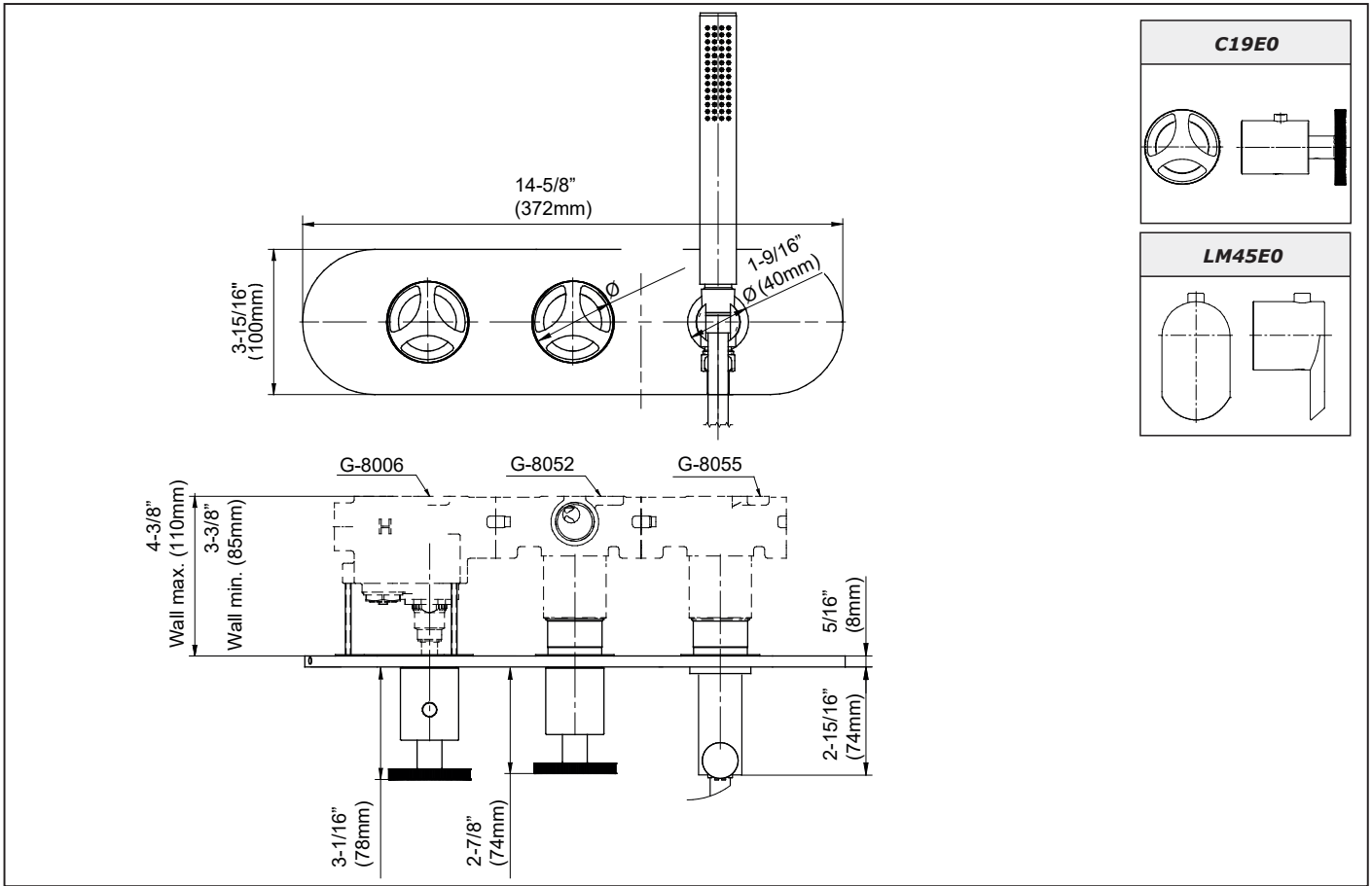
This faucet complies with NSF61/9, ASME/ANSI A112.18.1 and CSA B 125 Standards.
Este grifo se encuentra conforme con los estándares de NSF61/9, de ASME/ANSI A112.18.1 y de CSA B 125.

GM7.690H-LM45E0--T**

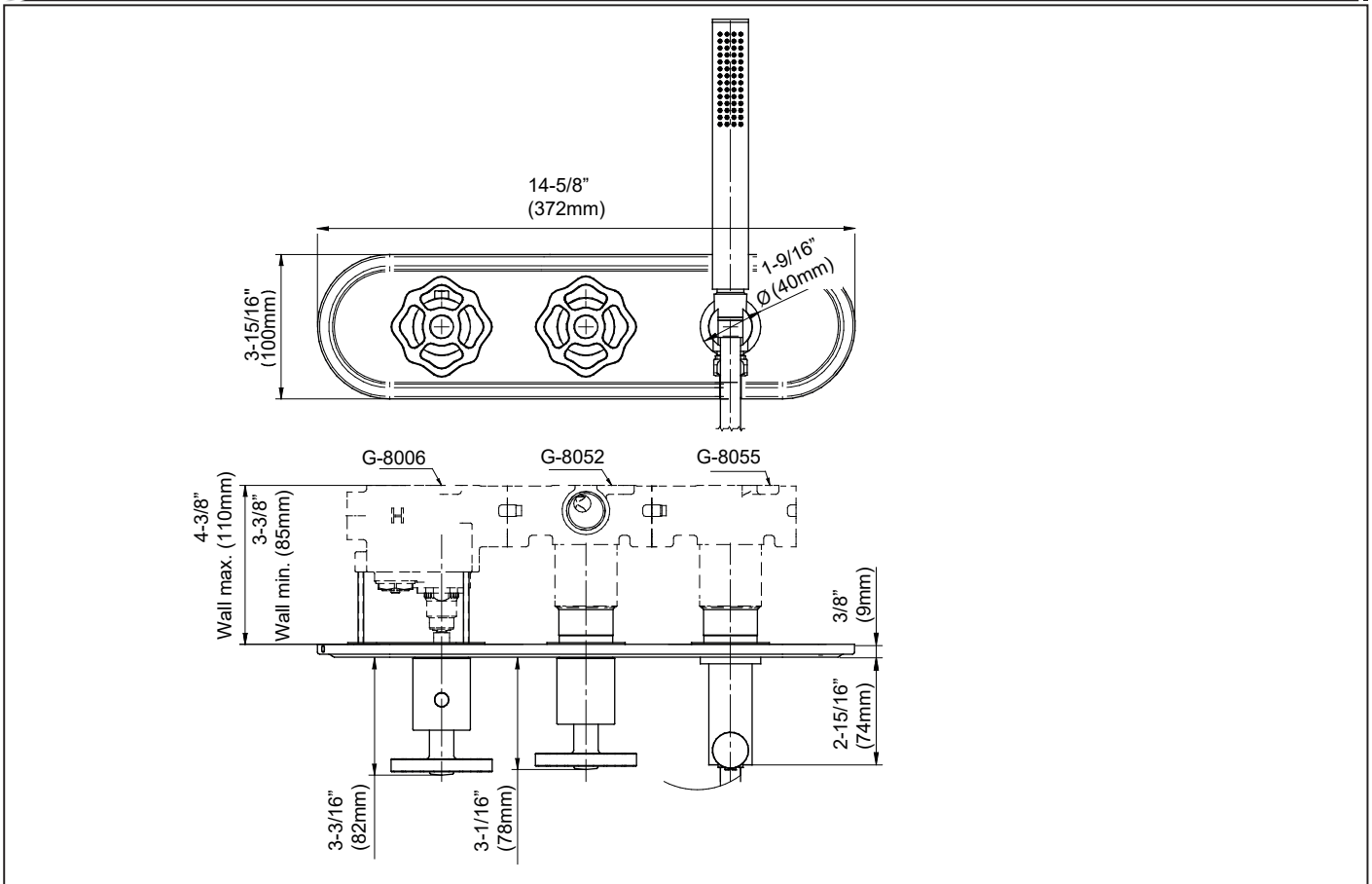


This faucet complies with NSF61/9, ASME/ANSI A112.18.1 and CSA B 125 Standards.
Este grifo se encuentra conforme con los estándares de NSF61/9, de ASME/ANSI A112.18.1 y de CSA B 125.

GL7.090H-*-**-T**

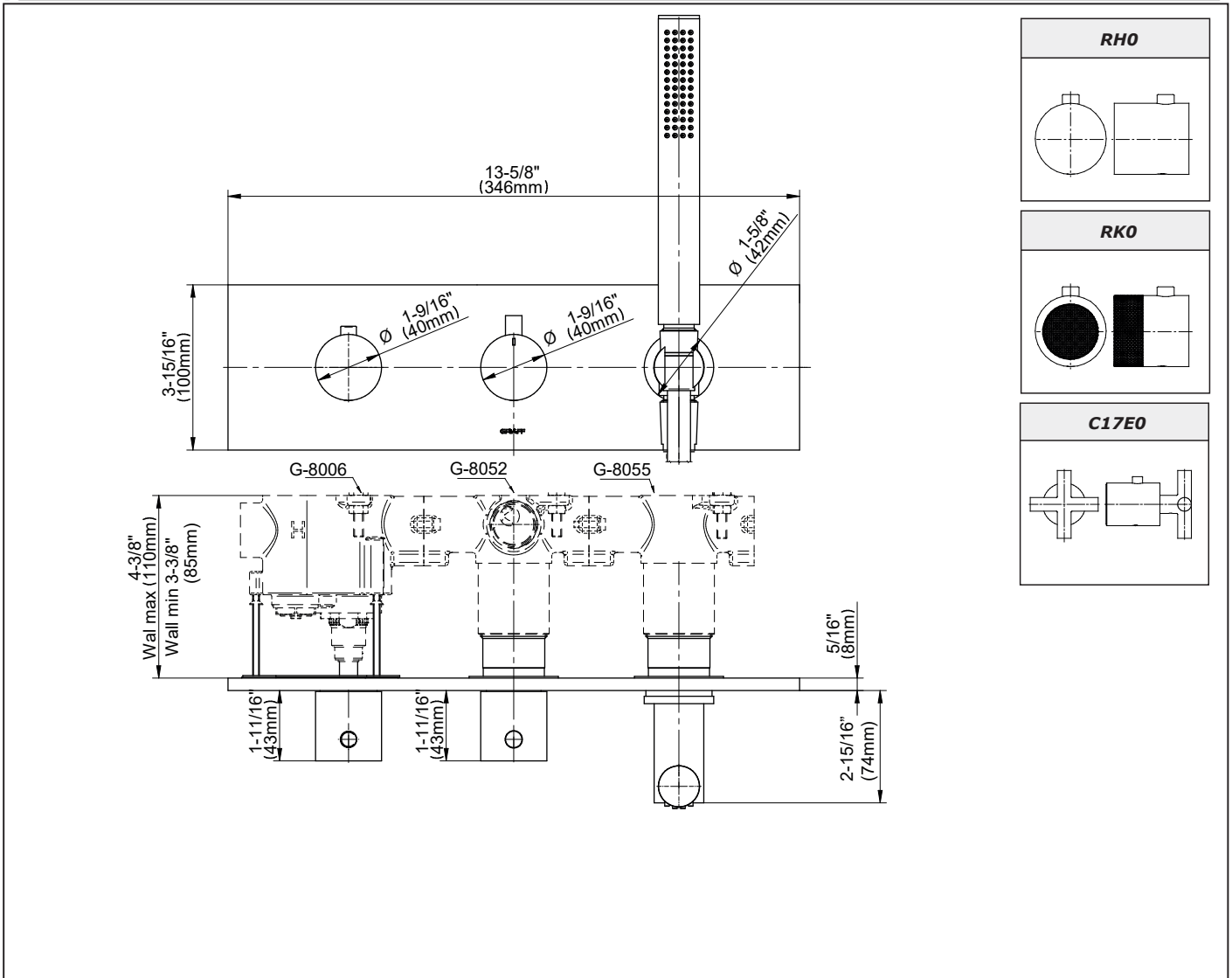


GT7.090H-C18E0--T**



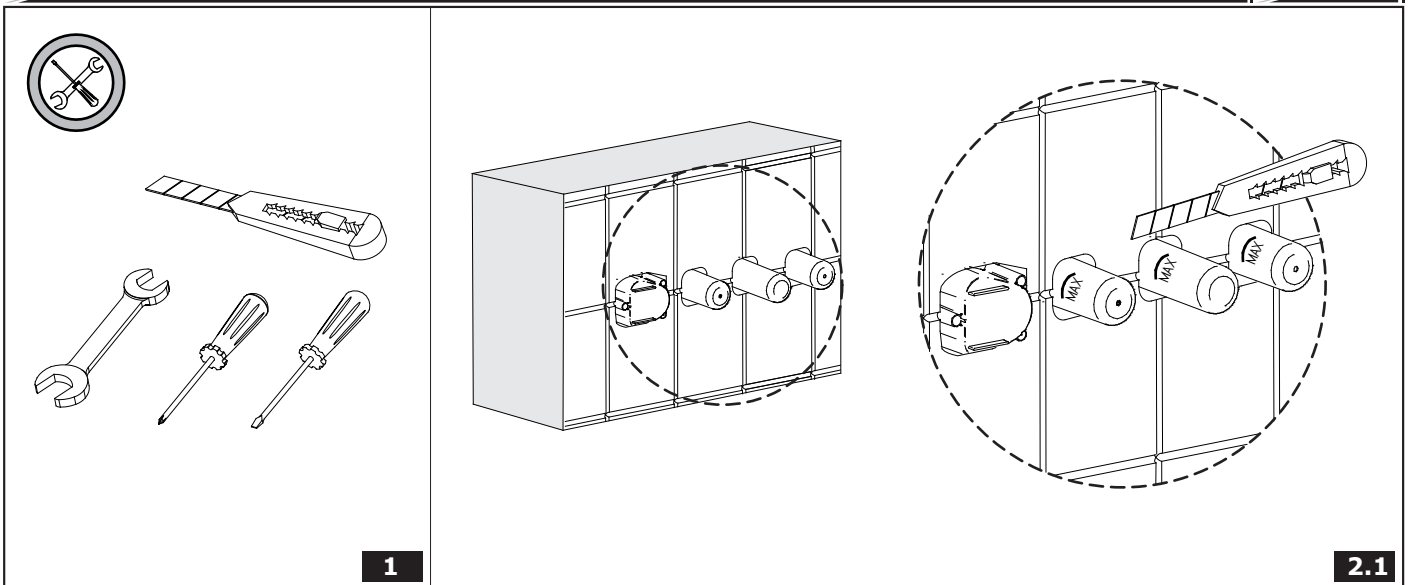
This faucet complies with NSF61/9, ASME/ANSI A112.18.1 and CSA B 125 Standards.
Este grifo se encuentra conforme con los estándares de NSF61/9, de ASME/ANSI A112.18.1 y de CSA B 125.

GM7.090H-*-**-T**



ASSEMBLY OF TRIM ELEMENTS • MONTAJE DE ELEMENTOS EXTERNOS

2



1

2.1

This faucet complies with NSF61/9, ASME/ANSI A112.18.1 and CSA B 125 Standards.
Este grifo se encuentra conforme con los estándares de NSF61/9, de ASME/ANSI A112.18.1 y de CSA B 125.

2.2

2.3

2.4

Do not turn the spindle!
¡No girar el huso!

2.5

Install according to the markings
Poner conforme con la marcación

2.6

Movable sleeves from G-8056HH, G-8087H, G-8057H

Three holes trim plate

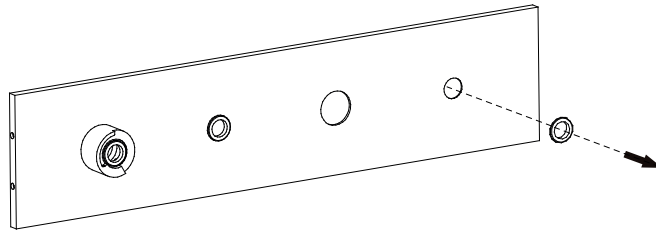
2.7

Movable sleeves from G-8058HH, G-8088H, G-8059H

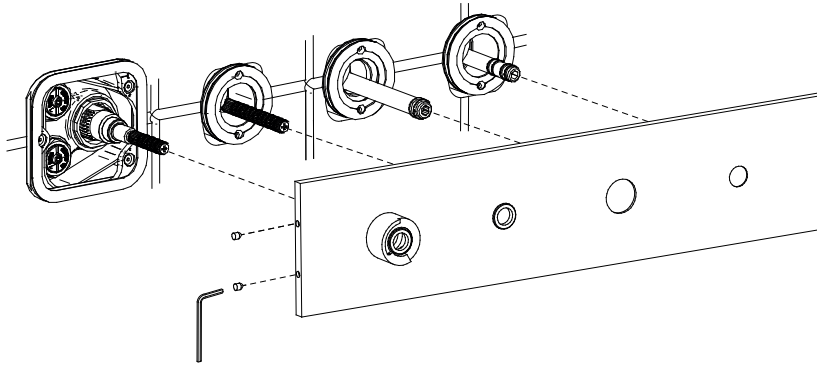
Movable sleeve from G-8580

Four holes trim plate

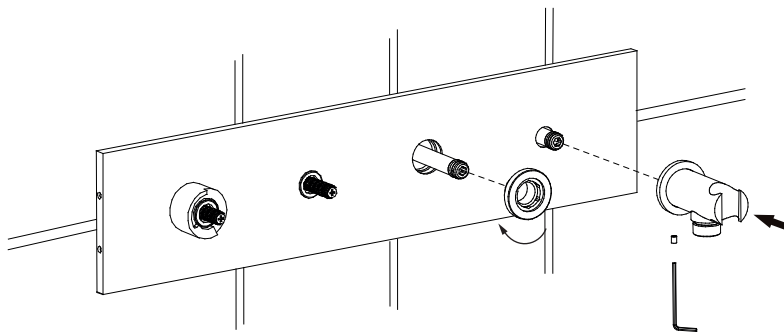
This faucet complies with NSF61/9, ASME/ANSI A112.18.1 and CSA B 125 Standards.
Este grifo se encuentra conforme con los estándares de NSF61/9, de ASME/ANSI A112.18.1 y de CSA B 125.



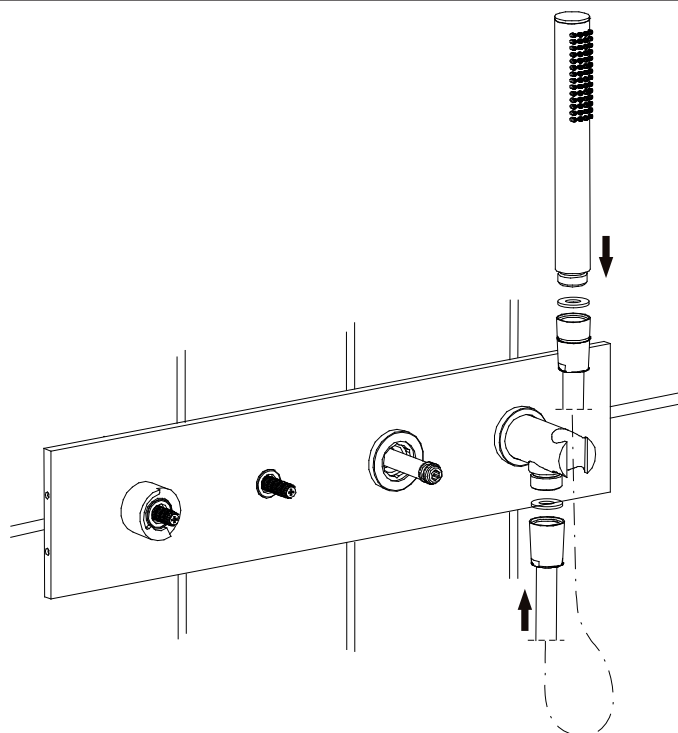
2.8



2.9

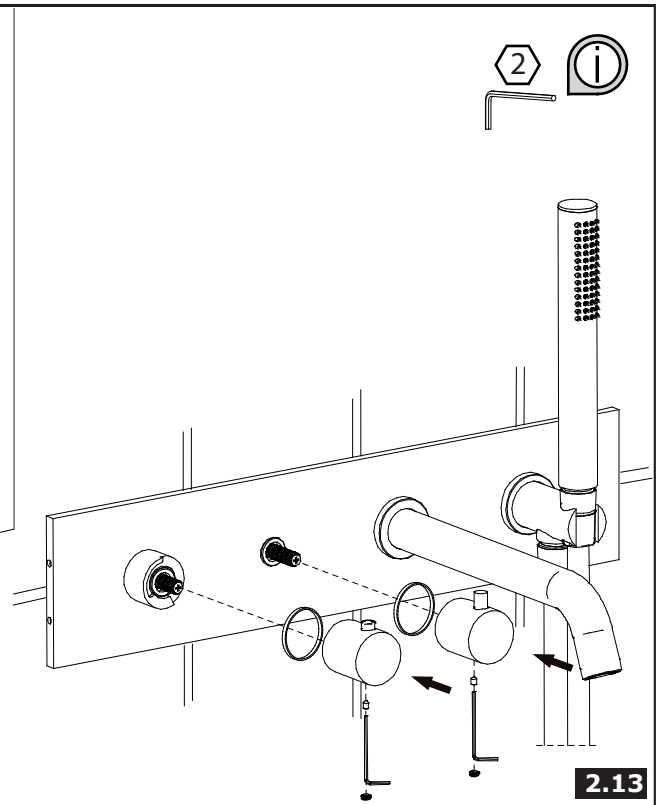
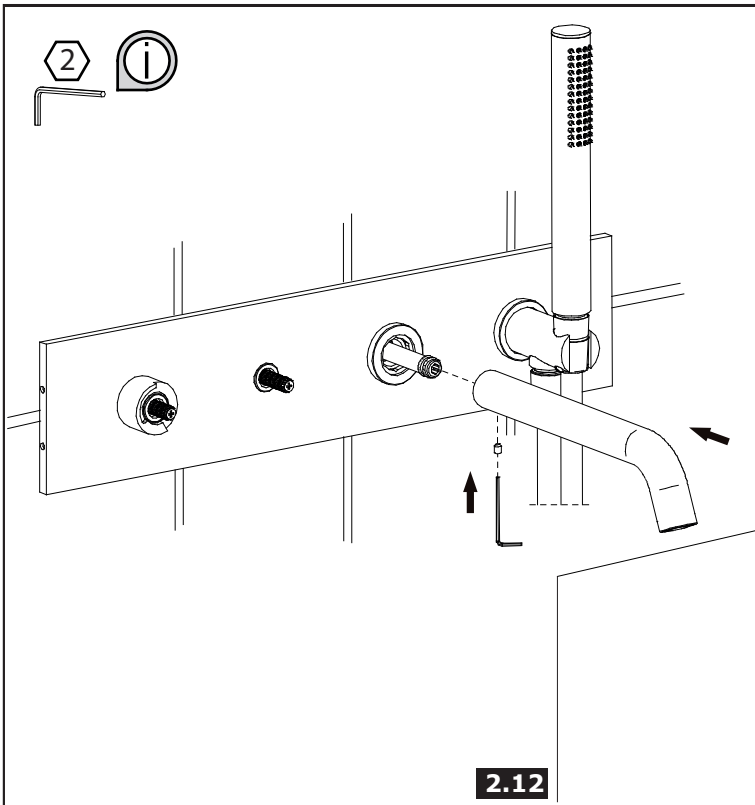


2.10



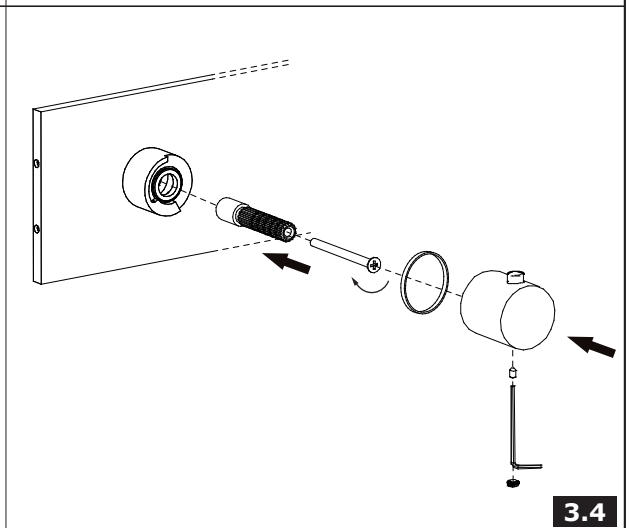
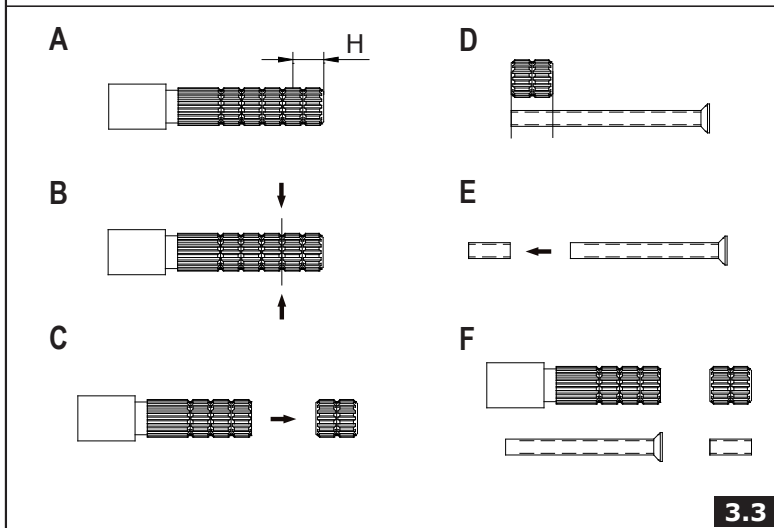
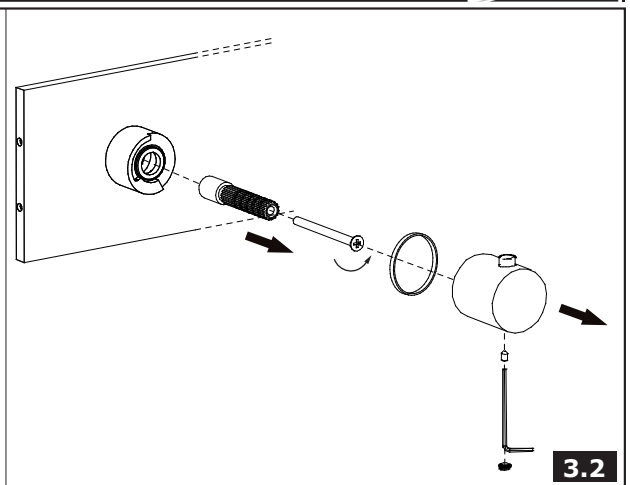
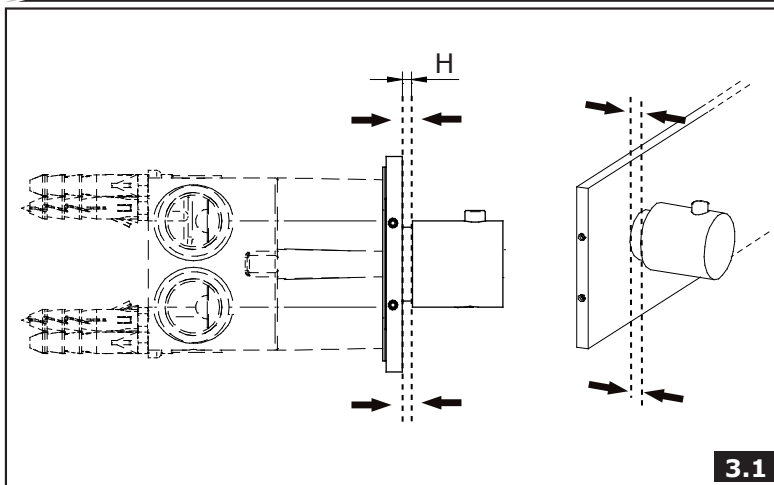
2.11

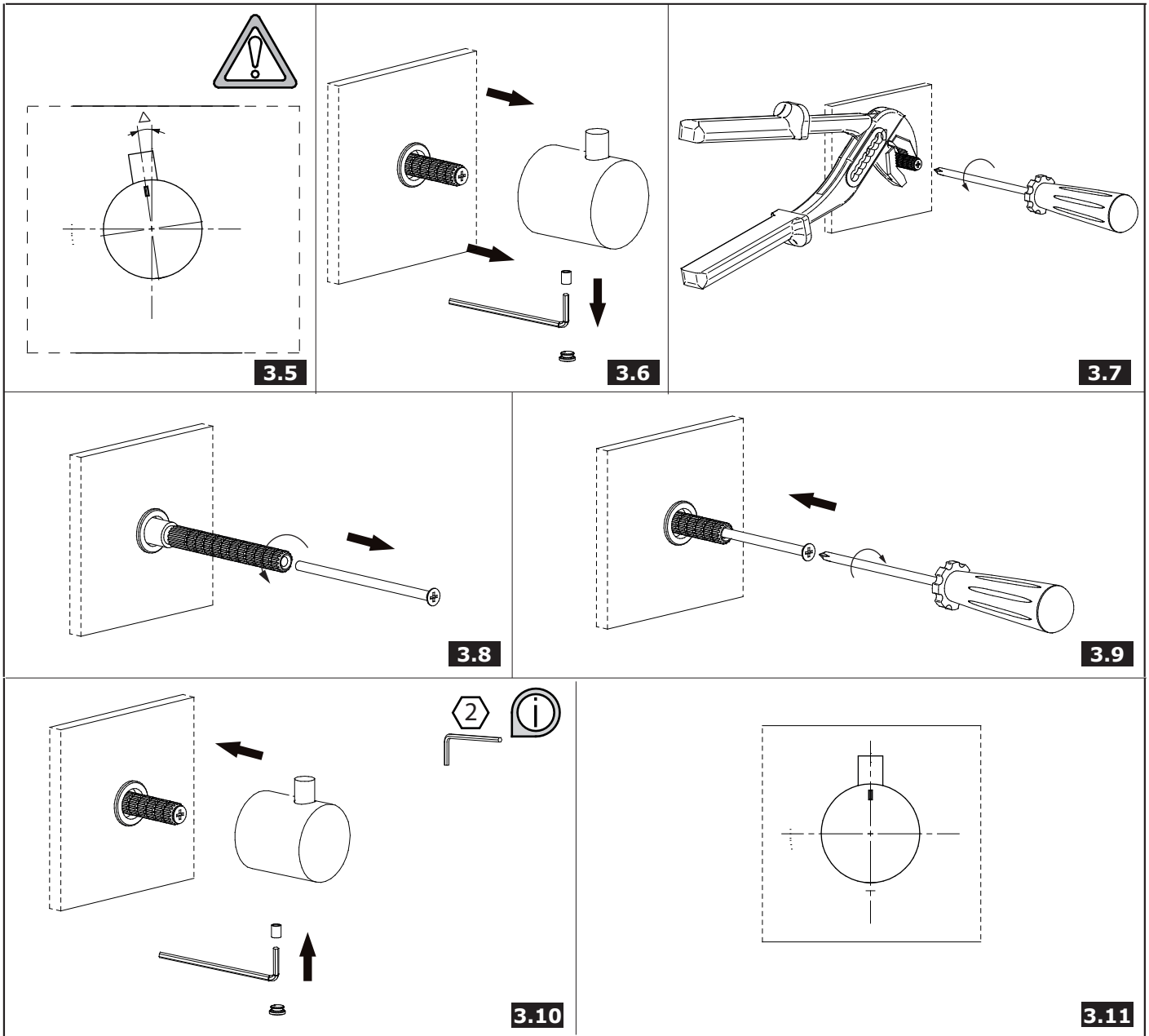
This faucet complies with NSF61/9, ASME/ANSI A112.18.1 and CSA B 125 Standards.
Este grifo se encuentra conforme con los estándares de NSF61/9, de ASME/ANSI A112.18.1 y de CSA B 125.



MATCHING THE LEVER • AJUSTAR LA PALANCA DE LA VÁLVULA

3





OPERATING INSTRUCTION • INSTRUCCIÓN DE USO

4

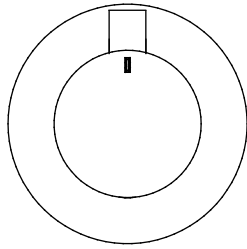
ENGLISH

ESPAÑOL

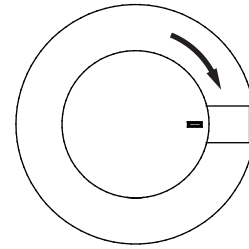
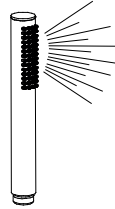
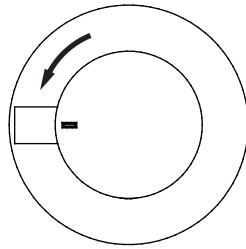
1. The water flow is opened using the lever (handwheel). It is opened fully by turning the lever in counterclockwise direction.
2. Receiver selection is made by turning the lever (handwheel) in the desired direction. Moving the lever (handwheel) to the „closed“ position will cut off the water flow. - fig. 4.1, 4.2
3. To achieve the flow of water with temperature more than 38 °C, press the lock on the lever of thermostat and turn the lever counterclockwise

1. Para abrir la salida de ajuste de temperatura sirve la palanca (el volante). Obtenemos la apertura completa girando la palanca en la dirección opuesta al movimiento del reloj.
2. La selección de la salida se realiza girando la palanca (maneta) en la dirección deseada. Mover la palanca (maneta) en la posición "cerrado" cortará el flujo del agua. - Imagen. 4.1, 4.2
3. Para conseguir el flujo de agua a la temperatura por encima de 38 °C hay que apretar el bloqueo en la palanca del termostato y girar la palanca en el sentido contrario a las agujas del reloj

Three holes trim plate - concealed 2-way diverter



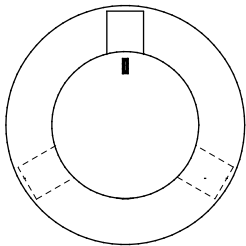
„Closed” position
Posición "cerrada"



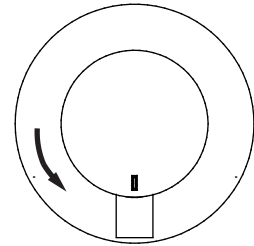
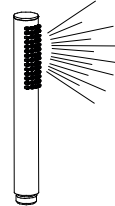
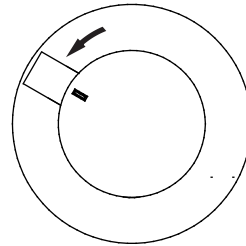
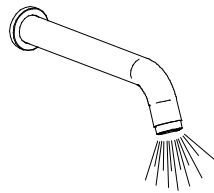
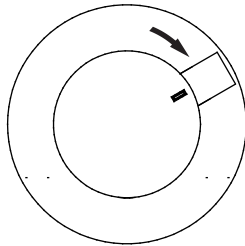
Additional receiver
Receptor adicional

4.1

Four holes trim plate - concealed 3-way diverter



„Closed” position
Posición "cerrada"



Additional receiver
Receptor adicional

4.2

CARE AND MAINTENANCE • CUIDADO Y MANTENIMIENTO

5

ENGLISH

ESPAÑOL

Your *Graff* faucet is designed and engineered in accordance with the highest quality and performance standards. Be sure not to damage the finish during installation. Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. **Never use abrasive cleaners, acids, solvents, etc. to clean any *Graff* product. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.**

Su grifo de la *Graff* esta diseñado y dirigido acuerdo con los estándares de funcionamiento y calidad más altos. Este seguro no dañar las terminaciones del grifo durante la instalación. Cuide el producto manteniendolo siempre limpio. Aunque su acabado es extremadamente durable, puede ser dañado por los abrasivos o pulientes ásperos. **Nunca utilice limpiadores abrasivos, ácidos, solventes, el etc. para limpiar cualquier producto de la *Graff*. Para limpiar, simplemente use un paño húmedo y seque con una toalla suave.**

WARRANTY • GARANTÍA

ENGLISH

ESPAÑOL

Warranty conditions and warranty registration card are outlined on a separate sheet.

Las condiciones de la garantía y la tarjeta del registro de la garantía se encuentran en una pagina separada.

MORE INFORMATION
MÁS INFORMACIÓN
www.graff-designs.com



HOTLINE FOR HELP
NUMERO DE EMERGENCIA

For toll-free information and answers to your questions, call:
Llame sin costo para obtener informacion y respuestas a sus preguntas:



1 - 800 - 954 - GRAF (4723)

All dimensions and drawings are for reference only. For details, please refer to actual products.
Todas las dimensiones y dibujos sirven únicamente de referencia. Para consultar detalles, ver los productos.